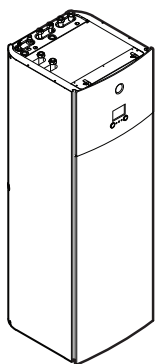




# Guia de referência para o utilizador

## Daikin Altherma – Sistema split de baixa temperatura



**EHVZ04S18DA6V(G)**

**EHVZ08S18DA6V(G)**  
**EHVZ08S23DA6V(G)**

**EHVZ08S18DA9W(G)**  
**EHVZ08S23DA9W(G)**

Guia de referência para o utilizador  
Daikin Altherma – Sistema split de baixa temperatura

Portugues

# Índice

<b>1</b>	<b>Precauções de segurança gerais</b>	<b>2</b>
1.1	Acerca da documentação	2
1.1.1	Significado dos avisos e símbolos	2
1.2	Para o utilizador	3
<b>2</b>	<b>Acerca deste documento</b>	<b>3</b>
<b>3</b>	<b>Acerca do sistema</b>	<b>4</b>
3.1	Componentes numa disposição do sistema típica	4
<b>4</b>	<b>Funcionamento</b>	<b>4</b>
4.1	Interface de utilizador: descrição geral	4
4.2	Possíveis ecrãs: descrição geral	5
4.2.1	Ecrã inicial	5
4.2.2	Ecrã do menu principal	6
4.2.3	Ecrã do ponto de regulação	6
4.2.4	Ecrã detalhado com valores	6
4.3	Utilização básica	6
4.3.1	Utilizar o ecrã inicial	6
4.3.2	Utilizar a estrutura do menu	7
4.3.3	ATIVAR ou DESATIVAR funções	7
4.4	Controlo do aquecimento ambiente	7
4.4.1	Sobre o controlo do aquecimento ambiente	7
4.4.2	Definir o modo de climatização	7
4.4.3	Para determinar que controlo de temperatura está a utilizar	7
4.4.4	Para alterar a temperatura ambiente desejada	7
4.4.5	Para alterar a temperatura de saída de água desejada	8
4.5	Controlo da água quente sanitária	8
4.5.1	Acerca do controlo da água quente sanitária	8
4.5.2	Modo Reaquecer	8
4.5.3	Modo programado	8
4.5.4	Modo Reaquecer + programado	9
4.5.5	Para alterar a temperatura da água quente sanitária	9
4.5.6	Utilizar o modo potente de AQS	9
4.6	Utilização avançada	9
4.6.1	Utilizar o modo de baixo ruído	9
4.6.2	Utilizar o modo de férias	10
4.6.3	Ler informações	10
4.6.4	Para configurar a data e a hora	10
4.7	Valores predefinidos e programações	11
4.7.1	Utilizar valores predefinidos	11
4.7.2	Regular os preços da energia	11
4.7.3	Utilizar e definir programações	12
4.7.4	Ecrã do programa: exemplo	12
4.8	Operação dependente do clima	14
4.8.1	Ecrã detalhado com curva dependente do clima	14
4.9	Estrutura do menu: Descrição geral das regulações do utilizador	15
4.10	Regulações do instalador: Tabelas a serem preenchidas pelo instalador	16
4.10.1	Assistente de configuração	16
4.10.2	Menu de configurações	16
<b>5</b>	<b>Dicas de poupança de energia</b>	<b>16</b>
<b>6</b>	<b>Manutenção e assistência</b>	<b>16</b>
6.1	Visão geral: Manutenção e assistência	16
6.2	Para encontrar o número de contacto/helpdesk	17
<b>7</b>	<b>Resolução de problemas</b>	<b>17</b>
7.1	Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria	17
7.2	Para verificar o histórico de anomalias	17
7.3	Sintoma: Sente que está muito frio (calor) na sua sala de estar	17
7.4	Sintoma: A água na tomeira está muito fria	18

7.5	Sintoma: Falha da bomba de calor	18
7.6	Sintoma: O sistema emite sons de gorgolejar após a ativação	18












<b>8</b>	<b>Relocalização</b>	<b>18</b>
8.1	Visão geral: Relocalização	18
<b>9</b>	<b>Eliminação</b>	<b>18</b>
<b>10</b>	<b>Glossário</b>	<b>18</b>

## 1 Precauções de segurança gerais

### 1.1 Acerca da documentação

- A documentação original está escrita em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.
- As precauções descritas neste documento dizem respeito a tópicos muito importantes, siga-os rigorosamente.
- A instalação do sistema e todas as actividades descritas no manual de instalação e no guia de referência do instalador DEVEM ser realizadas por um instalador autorizado.

#### 1.1.1 Significado dos avisos e símbolos

	<b>PERIGO</b> Indica uma situação que resulta em morte ou ferimentos graves.
	<b>PERIGO: RISCO DE ELECTROCUSSÃO</b> Indica uma situação que poderá resultar em electrocussão.
	<b>PERIGO: RISCO DE QUEIMADURAS</b> Indica uma situação que pode resultar em queimaduras devido a temperaturas extremamente quentes ou frias.
	<b>PERIGO: RISCO DE EXPLOSÃO</b> Indica uma situação que pode resultar em explosão.
	<b>AVISO</b> Indica uma situação que pode resultar em morte ou ferimentos graves.
	<b>ADVERTÊNCIA: MATERIAL INFLAMÁVEL</b>
	<b>CUIDADO</b> Indica uma situação que pode resultar em ferimentos menores ou moderados.
	<b>NOTIFICAÇÃO</b> Indica uma situação que pode resultar em danos materiais ou no equipamento.
	<b>INFORMAÇÕES</b> Apresenta dicas úteis ou informações adicionais.
Símbolo	Explicação
	Antes da instalação, leia o manual de instalação e operação e a folha das instruções de ligação.
	Antes de realizar trabalhos de manutenção e assistência técnica, leia o manual de assistência.
	Para obter mais informações, consulte o guia para instalação e utilização.

### 1.2 Para o utilizador

- Se NÃO tiver a certeza de como utilizar a unidade, contacte o seu instalador.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, mentais ou sensoriais reduzidas ou sem experiência e conhecimentos, desde que sob supervisão ou que tenham recebido instruções relativas ao uso do equipamento em segurança e que compreendam os perigos associados. As crianças NÃO devem brincar com o aparelho. A limpeza e manutenção realizada pelo utilizador NÃO devem ser levadas a cabo por crianças sem supervisão.



#### AVISO

Para evitar choques eléctricos ou incêndio:

- NÃO enxágue a unidade.
- NÃO opere a unidade com as mãos molhadas.
- NÃO coloque quaisquer objetos com água em cima da unidade.



#### NOTIFICAÇÃO

- NÃO coloque nenhum objeto nem equipamento em cima da unidade.
- NÃO se sente, trepe nem se apoie na unidade.

- As unidades estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que os produtos eléctricos e electrónicos NÃO podem ser misturados com o lixo doméstico indiferenciado. NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes têm de ser efectuados por um instalador autorizado e cumprir com a legislação aplicável.

As unidades têm de ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação. Ao certificar-se de que este produto é eliminado correctamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana. Para mais informações, contacte o seu instalador ou autoridade local.

- As baterias estão marcadas com o símbolo seguinte:



Isto significa que as baterias NÃO podem ser misturadas com o lixo doméstico indiferenciado. Se um símbolo químico estiver impresso por baixo do símbolo, significa que a bateria contém um metal pesado acima de uma determinada concentração. Possíveis símbolos de produtos químicos: Pb: chumbo (>0,004%).

As baterias inutilizadas têm de ser tratadas em instalações de tratamento especializadas para reutilização. Ao certificar-se de que as baterias inutilizadas são eliminadas correctamente, está a contribuir para evitar potenciais consequências negativas para o ambiente e para a saúde humana.

## 2 Acerca deste documento

Agradecemos-lhe por ter comprado este produto. Por favor:

- Leia a documentação atentamente antes de operar a interface de utilizador, de forma a assegurar o melhor desempenho possível.

- Solicite ao instalador informações acerca das regulações que este utilizou para configurar o seu sistema. Verifique se este preencheu as tabelas de regulações do instalador. Em caso negativo, solicite-lhe que o faça.
- Guarde a documentação para consulta futura.

#### Público-alvo

Utilizadores finais

#### Conjunto de documentação

Este documento faz parte de um conjunto de documentação. O conjunto completo é constituído por:

#### Precauções de segurança gerais:

- Instruções de segurança que deve ler antes de operar o seu sistema
- Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)

#### Manual de operações:

- Guia rápido para uma utilização básica
- Formato: Papel (na caixa da unidade de interior)

#### Guia de referência do utilizador:

- Instruções detalhadas passo a passo e informações de apoio para uma utilização básica e avançada
- Formato: Ficheiros digitais em <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

As actualizações mais recentes da documentação fornecida podem estar disponíveis no site regional Daikin ou através do seu instalador.

A documentação original está escrita em inglês. Todos os outros idiomas são traduções.

#### Estruturas de navegação

As estruturas de navegação (exemplo: [4.3]) ajudam-no a localizar onde se encontra na estrutura do menu da interface de utilizador.

1	Para <b>ativar</b> as estruturas de navegação: no ecrã inicial ou no ecrã do menu principal, pressione o botão Ajuda. As estruturas de navegação aparecem no canto superior esquerdo do ecrã.	?
2	Para <b>desativar</b> as estruturas de navegação: pressione novamente o botão Ajuda.	?

Este documento também apresenta estas estruturas de navegação.

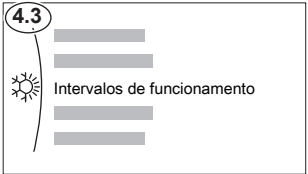


#### Exemplo:

1	Aceda a [4.3]: Arrefecimento/Aquecimento ambiente > Intervalos de funcionamento.	
---	--	--

Isto significa:

1	Começando no ecrã inicial, rode o seletor esquerdo e aceda a Arrefecimento/Aquecimento ambiente.	
2	Pressione o seletor esquerdo para aceder ao submenu.	

## 3 Acerca do sistema

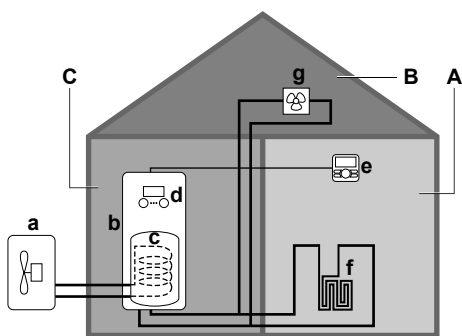
3	Rode o seletor esquerdo e aceda a Intervalos de funcionamento. 	
4	Pressione o seletor esquerdo para aceder ao submenu.	

## 3 Acerca do sistema

Dependendo da disposição do sistema, o sistema pode:

- Aquecer um espaço
- Produzir água quente sanitária

### 3.1 Componentes numa disposição do sistema típica

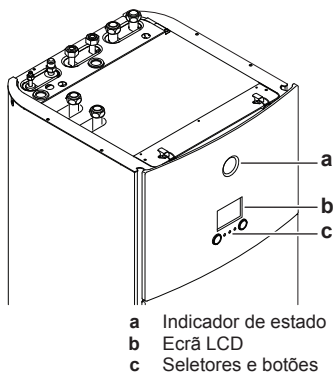


- A Zona principal. **Exemplo:** Sala de estar.
- B Zona adicional. **Exemplo:** Quarto.
- C Zona do equipamento técnico. **Exemplo:** Garagem.
- a Bomba de calor da unidade de exterior
- b Bomba de calor da unidade de interior
- c Depósito de água quente sanitária (AQS)
- d Interface de utilizador na unidade de interior
- e Interface de utilizador utilizada como termostato da divisão
- f Aquecimento por baixo do piso
- g Radiadores, convectores da bomba de calor ou ventilo-conectores

## 4 Funcionamento

### 4.1 Interface de utilizador: descrição geral

A interface de utilizador possui os seguintes componentes:



- a Indicador de estado
- b Ecrã LCD
- c Seletores e botões

#### Indicador de estado

Os LED da luz indicadora de estado acendem ou ficam intermitentes para indicar o modo de funcionamento da unidade.

LED	Modo	Descrição
Intermitente a azul	Em espera	A unidade não está a funcionar.
Azul permanente	Funcionamento	A unidade está a funcionar.
Intermitente a vermelho	Avaria	Ocorreu uma avaria. Para mais informações, consulte <a href="#">"7.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" na página 17.</a>

#### Ecrã LCD

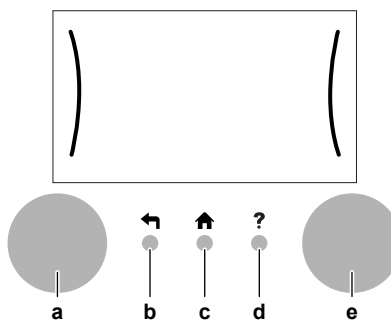
O ecrã LCD possui uma função de suspensão. Após um determinado período sem interação com a interface de utilizador, o ecrã escurece. Premir qualquer botão ou seletor rotativo desperta o ecrã. O tempo sem interação difere, dependendo do nível de permissão do utilizador:







- Utilizador ou Utilizador avançado: 15 min
- Instalador: 1 h

#### Seletores e botões

Utiliza os seletores e os botões:

- Para navegar nos ecrãs, menus e regulações do ecrã LCD
- Para regular valores

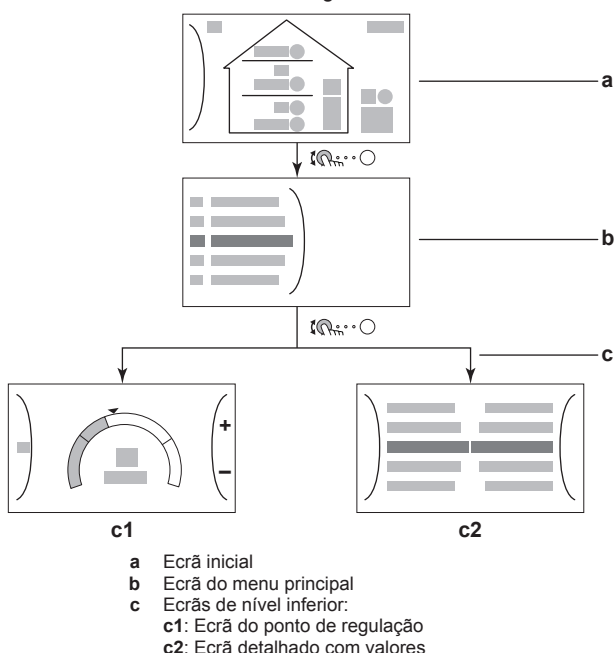


Item	Descrição
a Seletor esquerdo	O LCD exibe um arco no lado esquerdo do visor quando pode utilizar o seletor esquerdo. <ul style="list-style-type: none"> <li>•  : Rodar e, em seguida, pressionar o seletor esquerdo. Navegue pela estrutura do menu.</li> <li>•  : Rodar o seletor esquerdo. Escolha um item de menu.</li> <li>•  : Pressionar o seletor esquerdo. Confirme a sua escolha ou aceda a um submenu.</li> </ul>
b Botão Retroceder	 : Pressionar para regressar 1 passo na estrutura do menu.
c Botão inicial	 : Pressionar para voltar ao ecrã inicial.
d Botão Ajuda	 : Pressionar para exibir um texto de ajuda relacionado com a página atual (se disponível).

Item	Descrição
e	<p><b>Seletor direito</b></p> <p>O LCD exibe um arco no lado direito do visor quando pode utilizar o seletor direito.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>○...⌚: Rodar e, em seguida, pressionar o seletor direito. Altere um valor ou regulação, apresentados no lado direito do ecrã.</li> <li>○...⌚: Rodar o seletor direito. Navegue pelos possíveis valores e regulações.</li> <li>○...⌚: Pressionar o seletor direito. Confirme a sua escolha e aceda ao item de menu seguinte.</li> </ul>

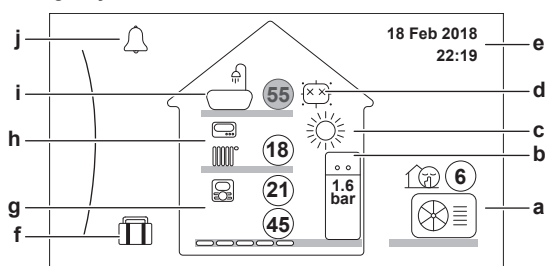
## 4.2 Possíveis ecrãs: descrição geral

Os ecrãs mais comuns são os seguintes:



### 4.2.1 Ecrã inicial

Prima o botão para regressar ao ecrã inicial. Verá uma descrição geral da configuração da unidade e as temperaturas da divisão e do ponto de regulação. Apenas os símbolos aplicáveis à sua configuração estão visíveis no ecrã inicial.



Ações possíveis neste ecrã	
	Percorra a lista do menu principal.
	Aceda ao ecrã de menu principal.
?	Ativar/Desativar estruturas de navegação.

Item	Descrição
	As temperaturas são indicadas em círculos. Se o círculo for cinzento, o funcionamento correspondente (exemplo: aquecimento ambiente) não está ativo no momento.

Item	Descrição
Unidade de exterior	<b>a1</b> : Unidade de exterior
	<b>a2</b> : Modo de baixo ruído
	<b>a3</b> : Temperatura ambiente medida
Unidade de interior / depósito de água quente sanitária	<b>b1</b> Unidade de interior: : Unidade de interior para instalação no piso com depósito integrado
	<b>b2</b> : Pressão da água
Modo de climatização	<b>c</b> : aquecimento
Desinfecção/potente	<b>d</b> : Modo de desinfecção ativo : Funcionamento potente ativo
Data/hora	<b>e</b> Hora e data atuais
Férias	<b>f</b> : Modo de férias ativo
Zona principal	<b>g1</b> Tipo de emissor de calor: : Piso radiante : Ventiloconvetor : Radiador
	<b>g2</b> Ponto de regulação da temperatura de saída de água
	<b>g3</b> Tipo de termostato ambiente: : Daikin interface de utilizador utilizada como termostato ambiente : Controlo externo : Oculto: controlo da temperatura de saída de água adicional
	<b>g4</b> Temperatura ambiente medida
Zona adicional	<b>h1</b> Tipo de emissor de calor: : Piso radiante : Ventiloconvetor : Radiador
	<b>h2</b> Ponto de regulação da temperatura de saída de água
	<b>h3</b> Tipo de termostato ambiente: : Controlo externo : Oculto: controlo da temperatura de saída de água adicional
Água quente sanitária	<b>i1</b> : água quente sanitária
	<b>i2</b> : Temperatura do depósito medida
Avaria	<b>j</b> ou : ocorreu uma avaria Para mais informações, consulte "7.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" na página 17.

## 4 Funcionamento

### 4.2.2 Ecrã do menu principal

No menu inicial, pressione para abrir o ecrã do menu principal. No menu principal pode aceder a diferentes ecrãs e submenus do ponto de regulação.



Ações possíveis neste ecrã	
	Percorra a lista.
	Aceda ao submenu.
	Ativar/Desativar estruturas de navegação.

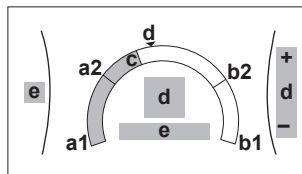
Item	Descrição
ou  Avaria	<b>Restrição:</b> Apenas exibido se ocorrer uma avaria. Para mais informações, consulte <a href="#">"7.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria" na página 17.</a>
Divisão	<b>Restrição:</b> Apenas exibido se um termóstato ambiente estiver ligado à unidade de interior. Regule a temperatura da divisão.
Zona principal	Exibe o símbolo aplicável ao tipo de emissor da zona principal. Regule a temperatura de saída da água da zona principal.
Zona adicional	<b>Restrição:</b> Apenas exibido se existirem duas zonas de temperatura de saída de água. Exibe o símbolo aplicável ao tipo de emissor da zona adicional. Regule a temperatura de saída da água da zona adicional (se disponível).
Arrefecimento/ Aquecimento ambiente	Exibe o símbolo aplicável à sua unidade. Não pode alterar o modo de funcionamento em modelos apenas de aquecimento.
Depósito	<b>Restrição:</b> Apenas exibido se estiver disponível um depósito de água quente sanitária. Regule a temperatura do depósito da água quente sanitária.
Definições de utilizador	Dá acesso às regulações do utilizador, tais como o modo de férias e o modo de baixo ruído.
Informações	Exibe dados e informações sobre a unidade de interior.
Definições de instalador	<b>Restrição:</b> Apenas para o instalador. Dá acesso a regulações avançadas.
Testes de controlo	<b>Restrição:</b> Apenas para o instalador. Realize testes e a manutenção.
Perfil de utilizador	Altere o perfil de utilizador ativo.
Funcionamento	Ative ou desative a funcionalidade de aquecimento e a preparação de água quente sanitária.

### 4.2.3 Ecrã do ponto de regulação

O ecrã do ponto de regulação é exibido para os ecrãs que descrevem os componentes do sistema que necessitam de um valor de ponto de regulação.

**Exemplo:**

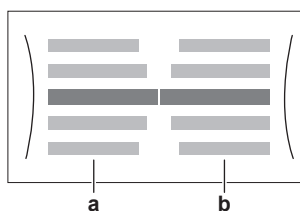
- Ecrã da temperatura ambiente
- Ecrã da zona principal
- Ecrã da zona adicional
- Ecrã da temperatura do depósito



Ações possíveis neste ecrã	
	Percorra a lista do submenu.
	Aceda ao submenu.
	Ajuste e aplique automaticamente a temperatura desejada.

Item	Descrição	
Limite de temperatura mínima	<b>a1</b>	Fixado pela unidade
	<b>a2</b>	Impedido pelo instalador
Limite de temperatura máxima	<b>b1</b>	Fixado pela unidade
	<b>b2</b>	Impedido pelo instalador
Temperatura atual	<b>c</b>	Medido pela unidade
Temperatura desejada	<b>d</b>	Rode o seletor direito para aumentar/diminuir.
Submenu	<b>e</b>	Rode ou pressione o seletor esquerdo para aceder ao submenu.

### 4.2.4 Ecrã detalhado com valores



- a** Regulações
- b** Valores

Ações possíveis neste ecrã	
	Percorra a lista de regulações.
	Alter o valor.
	Avance para a regulação seguinte.
	Confirme as alterações e prossiga.


## 4.3 Utilização básica

### 4.3.1 Utilizar o ecrã inicial

**Acerca do ecrã inicial**

O ecrã inicial permite ver as regulações mais importantes e destinadas à utilização diária. A configuração da unidade e apresentada de forma esquemática. Para mais informações, consulte ["4.2.1 Ecrã inicial" na página 5.](#)

**Para aceder ao ecrã inicial**

Prima o botão  para regressar ao ecrã inicial.

**4.3.2 Utilizar a estrutura do menu****Acerca da estrutura do menu**

Aceda a estrutura do menu para alterar regulações da unidade e ler valores, como a temperatura atual. Para ver um resumo das regulações que estão disponíveis para o utilizador, consulte "4.9 Estrutura do menu: Descrição geral das regulações do utilizador" na página 15.



**Para aceder à estrutura do menu**

Carregue em  para aceder à estrutura do menu.



**4.3.3 ATIVAR ou DESATIVAR funções**

Algumas funções da unidade pode ser ativadas ou desativadas independentemente. Se uma função está desativada, o ícone de temperatura correspondente no ecrã inicial fica esbatido.



**Para ATIVAR ou DESATIVAR o controlo da temperatura ambiente**

1	Aceda a [C.1]: Funcionamento > Divisão.	
2	Selecione Ativado ou Desativado.	

**Para ATIVAR ou DESATIVAR o funcionamento de aquecimento ambiente**

1	Aceda a [C.2]: Funcionamento > Arrefecimento/Aquecimento ambiente.	
2	Selecione Ativado ou Desativado.	

**Para ATIVAR ou DESATIVAR o funcionamento de aquecimento do depósito**

1	Aceda a [C.3]: Funcionamento > Depósito.	
2	Selecione Ativado ou Desativado.	

**4.4 Controlo do aquecimento ambiente****4.4.1 Sobre o controlo do aquecimento ambiente**

O controlo do aquecimento ambiente é, geralmente, constituído pelas seguintes etapas:

- 1 Definir o modo de climatização
- 2 Controlar a temperatura

Dependendo da disposição do sistema e da configuração do instalador, pode utilizar um controlo de temperatura diferente:

- Controlo do termóstato da divisão (associado ou NÃO associado da temperatura de saída da água)
- Controlo da temperatura de saída da água
- Controlo externo do termóstato da divisão

**4.4.2 Definir o modo de climatização****Acerca dos modos de climatização**

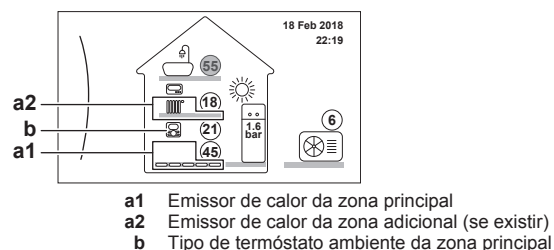
Esta unidade é um modelo apenas de aquecimento. O sistema pode aquecer um espaço, mas NÃO arrefecer um espaço.

**4.4.3 Para determinar que controlo de temperatura está a utilizar****Para determinar que controlo de temperatura está a utilizar (método 1)**

Verifique a tabela de regulações do instalador preenchida pelo instalador.

**Para ver qual é o controlo de temperatura que está a ser utilizado (método 2)**

O ecrã inicial mostra-lhe qual é o controlo de temperatura que está a ser utilizado.



**Para ver o número de zonas de temperatura**

Verifique o número de emissores de calor que é apresentado no ecrã inicial:

Se...	Então...
Aparece um símbolo de emissor de calor	Existe apenas uma zona.
Aparecem dois símbolos de emissor de calor	Existem duas zonas.



**Para ver o tipo de controlo**

Verifique o tipo de termóstato ambiente da zona principal:

Se...	O controlo da temperatura da zona principal é...
	Controlo com termóstato ambiente
	Controlo com termóstato ambiente externo
Sem ícone	Controlo da temperatura de saída da água

**4.4.4 Para alterar a temperatura ambiente desejada**

Durante o controlo da temperatura ambiente, pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura ambiente para consultar e ajustar a temperatura ambiente desejada.

1	Aceda a [1]: Divisão. Pode consultar a temperatura ambiente desejada e efetiva no centro do ecrã do ponto de regulação.	
2	Ajustar a temperatura ambiente desejada.	

**Se a programação estiver ativa após uma alteração da temperatura ambiente desejada**

- A temperatura permanece inalterada desde que não exista uma ação programada.
- A temperatura ambiente desejada volta ao valor programado quando ocorrer uma ação programada.

Pode evitar o comportamento programado se desativar (temporariamente) o programa.

**Para desativar o programa da temperatura ambiente**

1	Aceda a [1.1]: Divisão > Programa.	
2	Selecione Não.	

## 4 Funcionamento

### 4.4.5 Para alterar a temperatura de saída de água desejada



#### INFORMAÇÕES

A água que sai é a água que é enviada para os emissores de calor. A temperatura de saída de água desejada é definida pelo seu instalador em conformidade com o tipo de emissor de calor. Ajuste as regulações de temperatura de saída da água apenas em caso de problemas.

Pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura de saída da água para consultar e ajustar a temperatura de saída da água desejada.

1	Aceda a [2]: Zona principal ou [3]: Zona adicional. Pode consultar a temperatura de saída da água desejada e efetiva no centro do ecrã do ponto de regulação.	
2	Ajustar a temperatura de saída de água desejada.	

#### Se a programação estiver ativa após uma alteração da temperatura de saída de água desejada

- A temperatura permanece inalterada desde que não exista uma ação programada.
- A temperatura de saída de água desejada volta ao valor programado quando ocorrer uma ação programada.

Pode evitar o comportamento programado se desativar (temporariamente) o programa.

#### Para desativar o programa da temperatura de saída de água

1	Aceda a uma das opções seguintes: <ul style="list-style-type: none"> <li>[2.1]: Zona principal &gt; Programa</li> <li>[3.1]: Zona adicional &gt; Programa</li> </ul>	
2	Selecione Não.	

#### Para ativar o funcionamento dependente do clima para a temperatura de saída de água

Consulte "4.8 Operação dependente do clima" na página 14.

## 4.5 Controlo da água quente sanitária

### 4.5.1 Acerca do controlo da água quente sanitária

Dependendo do modo do depósito de AQS (regulação do instalador), o controlo da água quente sanitária pode ser:

- Apenas reaquecer
- Programa + reaquecer
- Apenas programa



#### CUIDADO

A programação de permissão do aquecedor de reserva é utilizada para restringir ou permitir o funcionamento do aquecedor de reserva com base num programa semanal. Conselho: Para evitar uma função de desinfecção mal sucedida, deixe o aquecedor de reserva funcionar (segundo o programa semanal) durante um mínimo de 4 horas, a partir do arranque programado da desinfecção. Se o aquecedor de reserva estiver restrito durante a desinfecção, esta função NÃO será bem sucedida e será gerado o aviso AH aplicável.



#### INFORMAÇÕES

Se aparecer um código de erro AH e não tiver ocorrido qualquer interrupção da função de desinfecção devido a utilização de torneiras de água quente sanitária, recomendamos as seguintes ações:

- Quando está selecionado o modo Apenas reaquecer ou Programa + reaquecer, recomenda-se a programação do arranque da função de desinfecção para, pelo menos, 4 horas após a hora a que se espera a última utilização de torneiras de água quente sanitária. Este arranque pode ser configurado pelas regulações do instalador (função de desinfecção).
- Quando está selecionado o modo Apenas programa, recomenda-se a programação de uma ação Económico para 3 horas antes do arranque programado da função de desinfecção, para pré-aquecer o depósito.

#### Para ver qual é o modo de água quente sanitária que está a utilizar (método 1)

Verifique a tabela de regulações do instalador preenchida pelo instalador.

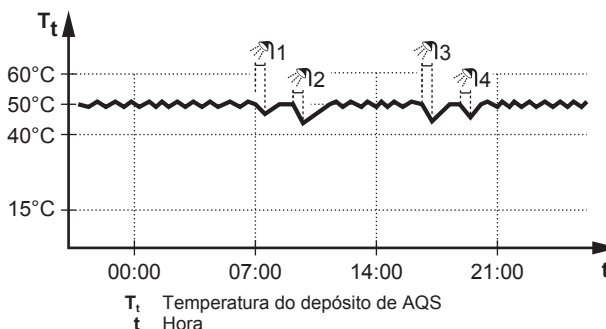
#### Para ver qual é o modo de água quente sanitária que está a utilizar (método 2)

1	Aceda a [5]: Depósito.	
2	Verifique quais são os ícones que estão visíveis:	

Se for apresentada a indicação...	O modo do depósito de AQS =...
Apenas [5.1] Funcionamento em modo potente	Apenas reaquecer
Todos os itens estão visíveis, exceto [5.4] Temperatura desejada em modo reaquecer	Apenas programa
Todos os itens estão visíveis, incluindo [5.4] Temperatura desejada em modo reaquecer	Programa + reaquecer

### 4.5.2 Modo Reaquecer

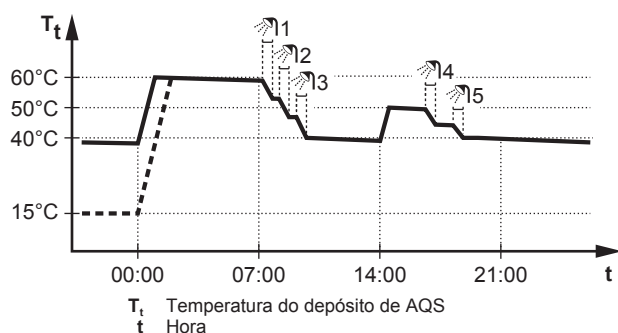
No modo de reaquecimento, o depósito de AQS aquece continuamente até atingir a temperatura indicada na página inicial (exemplo: 50°C).



### 4.5.3 Modo programado

No modo programado, o depósito de AQS produz água quente de acordo com uma programação. O melhor momento para o depósito produzir água quente é durante a noite, porque a solicitação de aquecimento ambiente é inferior.

Exemplo:

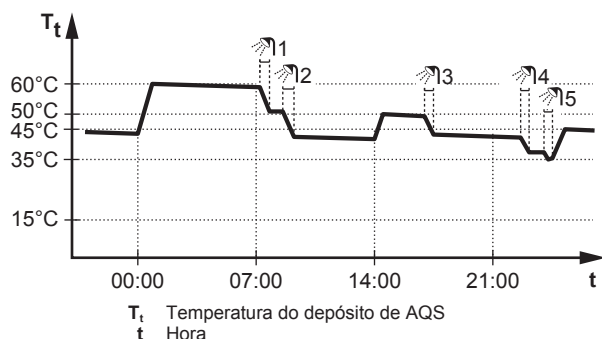


- Inicialmente, a temperatura do depósito de AQS é a mesma que a temperatura da água sanitária que entra no depósito de AQS (exemplo: 15°C).
- Às 00:00, o depósito de AQS está programado para aquecer a água para um valor predefinido (exemplo: Conforto = 60°C).
- Durante a manhã, consome água quente e a temperatura do depósito de AQS diminui.
- Às 14:00, o depósito de AQS está programado para aquecer a água para um valor predefinido (exemplo: Económico = 50°C). Existe novamente água quente disponível.
- Durante a tarde e o início da noite, consome novamente água quente e a temperatura do depósito de AQS volta a diminuir.
- Às 00:00 do dia seguinte, o ciclo repete-se.

#### 4.5.4 Modo Reaquecer + programado

No modo de programado + reaquecimento, o controlo da água quente sanitária é o mesmo que no modo programado. No entanto, quando a temperatura do depósito de AQS diminui para um valor inferior ao valor predefinido (=temperatura de reaquecimento do depósito – valor da histerese; exemplo: 35°C), o depósito de AQS aquece até atingir o ponto de regulação de reaquecimento (exemplo: 45°C). Tal assegura que está sempre disponível uma quantidade mínima de água quente.

Exemplo:



#### 4.5.5 Para alterar a temperatura da água quente sanitária

No modo Apenas reaquecer, pode utilizar o ecrã do ponto de regulação da temperatura ambiente para ver e ajustar a temperatura da água quente sanitária.

1	Aceda a [5]: Depósito. Pode consultar a temperatura ambiente desejada e efetiva no centro do ecrã do ponto de regulação.	
2	Rode o seletor direito para ajustar a temperatura da água quente sanitária.	

Nos outros modos, pode ver o ecrã do ponto de regulação e não pode alterá-lo. Mas pode alterar as regulações de Temperatura desejada em modo conforto [5.2], Temperatura desejada em modo económico [5.3] e Temperatura desejada em modo reaquecer [5.4].

#### 4.5.6 Utilizar o modo potente de AQS

##### Acerca do funcionamento potente

O Funcionamento em modo potente permite que a água quente sanitária seja aquecida pelo aquecedor de reserva. Utilize este modo nos dias que ocorrer mais utilização de água quente do que habitualmente.

##### Para verificar se o funcionamento potente está ativo

Se estiver visível no ecrã inicial, o funcionamento potente está ativo.

Ative ou desative Funcionamento em modo potente do seguinte modo:

1	Aceda a [5.1]: Depósito > Funcionamento em modo potente	
2	Selecione Desativado ou Ativado para o funcionamento potente.	

##### Exemplo de utilização: Necessita imediatamente de mais água quente

Está na seguinte situação:

- Já consumiu a maior parte da sua água quente sanitária.
- Não pode aguardar pela próxima ação programada para aquecer o depósito de água quente sanitária.

Então ativa o funcionamento potente. O depósito de água quente sanitária começa a aquecer a água até à temperatura de Conforto.

#### INFORMAÇÕES

Quando o funcionamento potente está ativo, o risco de aquecimento ambiente e de problemas de conforto por falta de capacidade é significativo. Em caso de operação frequente de água quente sanitária, ocorrerão interrupções de aquecimento ambiente longas e frequentes.

#### 4.6 Utilização avançada

A quantidade de informações que pode ler na estrutura do menu depende do seu nível de permissão do utilizador:

- Utilizador: Modo padrão
- Utilizador avançado: Pode ler mais informações

##### Para alterar o nível de permissão do utilizador

Pode alterar o nível de permissão do utilizador do seguinte modo:

1	Aceda a [B]: Perfil de utilizador.	
2	Introduza o código aplicável para a permissão do utilizador.	—
	• Mova o cursor da esquerda para a direita.	
	• Procure na lista de dígitos e altere o dígito selecionado.	
	• Confirme o código PIN e prossiga.	

##### Código PIN do utilizador avançado

O código PIN do Utilizador avançado é 1234. Os itens de menu adicionais para o utilizador estão agora visíveis.

##### Código PIN do utilizador

O código PIN do Utilizador é 0000.

#### 4.6.1 Utilizar o modo de baixo ruído

##### Acerca do modo de baixo ruído

Pode utilizar o modo de baixo ruído para diminuir o som da unidade de exterior. No entanto, tal também diminui a capacidade de aquecimento do sistema. Existem diversos níveis do modo de baixo ruído.

## 4 Funcionamento

Pode:

- Desativar completamente o modo de baixo ruído
- Activar manualmente um nível do modo de baixo ruído até à próxima acção programada
- Utilizar e definir uma programação do modo de baixo ruído



### INFORMAÇÕES

Se a temperatura exterior for abaixo de zero, NÃO recomendamos a utilização do nível de baixo ruído.

#### Para verificar se o modo de baixo ruído está activo

Se estiver visível no ecrã inicial, o modo silencioso está ativo.

#### Para utilizar o modo de baixo ruído

1	Aceda a [7.4.1]: Definições de utilizador > Silencioso > Operação.	
2	Efetue uma das operações seguintes:	—

Se pretender...	Então...	
Desativar completamente o modo de baixo ruído	Selecione Desativado.	
Ativar manualmente um nível do modo de baixo ruído	Selecione o nível de modo silencioso aplicável. <b>Exemplo:</b> O mais silencioso.	
Utilizar e definir uma programação do modo de baixo ruído	Selecione Automático.	
	Aceda a [7.4.2] Programa e programe o programa. Para mais informações sobre a programação, consulte " <a href="#">4.7.4 Ecrã do programa: exemplo</a> " na página 12.	

#### Exemplo de utilização: O bebé está a dormir durante a tarde

Se estiver na seguinte situação:

- Definiu uma programação do modo de baixo ruído:
  - Durante a noite: O mais silencioso.
  - Durante o dia: Desativado para assegurar a capacidade de aquecimento do sistema.
- No entanto, durante a tarde, o bebé está a dormir e pretende que o sistema esteja silencioso.

Pode efetuar o seguinte:

1	Aceda a [7.4.1]: Definições de utilizador > Silencioso > Operação.	
2	Selecione O mais silencioso.	

Vantagem:

A unidade de exterior funciona no respetivo nível de mais baixo ruído.

### 4.6.2 Utilizar o modo de férias

#### Acerca do modo de férias

Durante as suas férias, pode utilizar o modo de férias para divergir dos seus programas normais sem ter de os alterar. Quando o modo de férias está ativo, o funcionamento de aquecimento ambiente e o funcionamento de água quente sanitária estão desativados. A proteção contra congelamento da divisão e o funcionamento anti-legionella continuam ativos.

#### Fluxo de trabalho adicional

A utilização do modo de férias consiste, geralmente, nas seguintes etapas:

- Definir a data de início e a data de fim das férias.
- Ativar o modo de férias.

#### Para verificar se o modo de férias está activado e/ou a funcionar

Se estiver ativo no ecrã inicial, o modo de férias está ativo.

#### Configuras as férias

1	Ative o modo de férias. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aceda a [7.3.1]: Definições de utilizador &gt; Férias &gt; Operação.</li> <li>Selecione Ativado.</li> </ul>	
2	Defina o primeiro dia das férias. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aceda a [7.3.2]: De.</li> <li>Selecione uma data.</li> <li>Confirme as alterações.</li> </ul>	
3	Defina o último dia das férias. <ul style="list-style-type: none"> <li>Aceda a [7.3.3]: Até.</li> <li>Selecione uma data.</li> <li>Confirme as alterações.</li> </ul>	

### 4.6.3 Ler informações

#### Para ler informações

1	Aceda a [8]: Informações.	
---	---------------------------	--

#### Possíveis informações de leitura

No menu...	Pode ler...
[8.1] Dados energéticos	Energia produzida, eletricidade consumida e gás consumido
[8.2] Histórico de avarias	Histórico de avarias
[8.3] Informação do concessionário	Número de contacto/helpdesk
[8.4] Sensores	Temperatura da divisão, depósito ou água quente sanitária, exterior e de saída da água (se aplicável)
[8.5] Atuadores	Modo/estado de cada atuador <b>Exemplo:</b> Circulador de água quente sanitária ATIVADO/DESATIVADO
[8.6] Modos de funcionamento	Modo de funcionamento atual <b>Exemplo:</b> Modo de descongelamento/retorno de óleo
[8.7] Sobre	Informações acerca da versão do sistema
[8.8] Estado da ligação	Informações sobre o estado da ligação da unidade, do termóstato ambiente e do adaptador de LAN.

### 4.6.4 Para configurar a data e a hora

1	Aceda a [7.2] Definições de utilizador > Hora/data.	
---	---	--

## 4.7 Valores predefinidos e programações

### 4.7.1 Utilizar valores predefinidos

#### Acerca dos valores predefinidos

É possível predefinir valores para algumas regulações do sistema. Só terá de definir estes valores uma vez e depois poderá reutilizá-los noutros ecrãs, como o ecrã da programação. Se pretender alterar o valor noutra ocasião, apenas terá de o fazer num ecrã.

#### Para predefinir valores de temperatura do depósito

O programa de água quente sanitária utiliza os seguintes valores predefinidos:

Valor predefinido	Onde é utilizado
Temperatura desejada em modo conforto	No programa, se o modo de depósito de água quente sanitária for
Temperatura desejada em modo económico	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Apenas programa</li> <li>▪ Programa + reaquecer</li> </ul>
Temperatura desejada em modo reaquecer	Se o modo de depósito de água quente sanitária for <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Programa + reaquecer</li> </ul>

#### Para definir os preços da energia

É possível apenas se a opção Bivalente tiver sido ativada pelo instalador.

Valor predefinido	Onde é utilizado
Preço da eletricidade > <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Alta</li> <li>▪ Média</li> <li>▪ Reduzida</li> </ul>	Utilizado no ecrã de programa semanal ao definir os preços da energia.
Preço do gás	

### 4.7.2 Regular os preços da energia

O sistema permite definir os seguintes preços de energia:

- um preço fixo para o gás
- 3 níveis de preço da eletricidade
- um temporizador semanal para os preços da eletricidade.

Consulte o manual de instalação para mais informações.

#### Exemplo: Como definir os preços da energia na interface de utilizador?

Preço	Valor na estrutura de navegação
Combustível: 5,3 cêntimos/kWh	[7.6]=5,3
Eletricidade: 12 cêntimos/kWh	[7.5.1]=12

#### Para definir o preço do gás

1	Aceda a [7.6]: Definições de utilizador > Preço do gás.	
2	Selecione o preço correto do gás.	
3	Confirme as alterações.	



#### INFORMAÇÕES

Preços entre 0,00~990 unidade monetária/kWh (com 2 valores significativos).

#### Para definir o preço da electricidade

1	Aceda a [7.5.1]/[7.5.2]/[7.5.3]: Definições de utilizador > Preço da eletricidade > Alta/Média/Reduzida.	
2	Selecione o preço correto da eletricidade.	
3	Confirme as alterações.	
4	Repita estes passos para os três preços da eletricidade.	—



#### INFORMAÇÕES

Preços entre 0,00~990 unidade monetária/kWh (com 2 valores significativos).



#### INFORMAÇÕES

Se não for regulada qualquer programação, o Alta para Preço da eletricidade é tido em conta.

#### Para definir o temporizador do preço da electricidade

1	Aceda a [7.5.4]: Definições de utilizador > Preço da eletricidade > Programa.	
2	Programe a seleção no ecrã de programa. Pode introduzir os preços de eletricidade Alta, Média e Reduzida praticados pelo seu fornecedor de eletricidade.	—
3	Confirme as alterações.	



#### INFORMAÇÕES

Os valores correspondem aos valores de preço de eletricidade Alta, Média e Reduzida introduzidos anteriormente. Se não for definida qualquer programação, o preço da eletricidade Alta é tido em conta.

### Sobre os preços da energia em caso de incentivo por kWh de energia renovável

Ao regular os preços da energia, pode ser tido conta um incentivo. Apesar de ser possível um aumento do custo de funcionamento, o custo de operação total tendo em conta o reembolso será otimizado.



#### NOTIFICAÇÃO

Certifique-se de que modifica a regulação dos preços da energia no final do período do incentivo.

#### Para regular os preços do gás em caso de incentivo por kWh de energia renovável

Calcule o valor do preço do gás com a seguinte fórmula:

- Preço real do gás+(Incentivo/kWh×0,9)

Para ver o procedimento de introdução do preço do gás, consulte "[Para definir o preço do gás](#)" na página 11.

#### Para regular os preços da electricidade em caso de incentivo por kWh de energia renovável

Calcule o valor do preço da eletricidade com a seguinte fórmula:

- Preço real da eletricidade+Incentivo/kWh

Para ver o procedimento de introdução do preço da eletricidade, consulte "[Para definir o preço da electricidade](#)" na página 11.

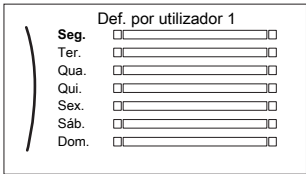

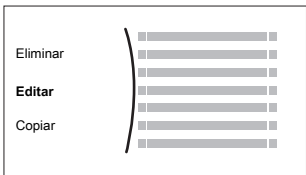

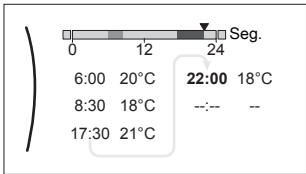



#### Exemplo

Este é um exemplo e os preços e/ou valores utilizados neste exemplo NÃO são precisos.

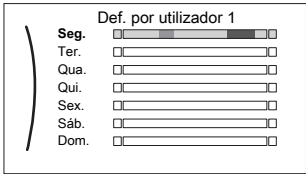



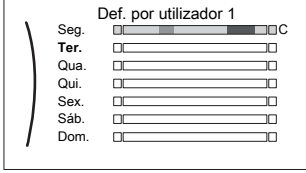

Dados	Preço/kWh
Preço do gás	4,08
Preço da eletricidade	12,49

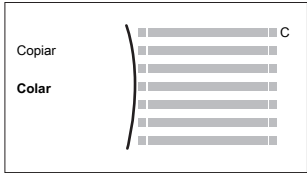
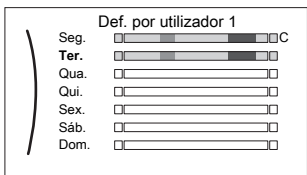

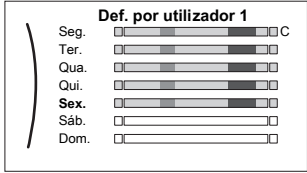


## Para programar o programa para Segunda-feira:



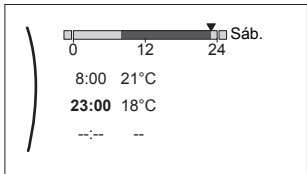






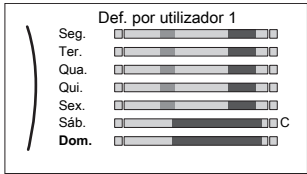

1	<p>Selecione Segunda-feira.</p> 	
2	<p>Selecione Editar.</p> 	
3	<p>Utilize o seletor esquerdo para selecionar uma entrada e editá-la com o seletor direito. Pode programar até 6 ações por dia.</p> 	 
4	<p>Confirme as alterações.</p>	

## Para copiar o programa para os restantes dias da semana:

1	<p>Selecione Segunda-feira.</p> 	
2	<p>Selecione Copiar.</p>  <p><b>Resultado:</b> "C" é exibido junto do dia copiado.</p>	
3	<p>Selecione Terça-feira.</p> 	

4	<p>Selecione Colar.</p>  <p><b>Resultado:</b></p> 	
5	<p>Repita esta ação para todos os restantes dias da semana.</p> 	—

## Para programar o programa para Sábado e copiá-lo para Domingo:

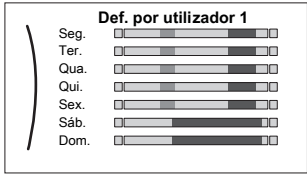

1	<p>Selecione Sábado.</p>	
2	<p>Selecione Editar.</p>	
3	<p>Utilize o seletor esquerdo para selecionar uma entrada e editá-la com o seletor direito.</p> 	 
4	<p>Confirme as alterações.</p>	
5	<p>Selecione Sábado.</p>	
6	<p>Selecione Copiar.</p>	
7	<p>Selecione Domingo.</p>	
8	<p>Selecione Colar.</p> <p><b>Resultado:</b></p> 	

## Para mudar o nome do programa:



### INFORMAÇÕES

Os nomes de alguns programas não podem ser alterados.

1	<p>Selecione o nome do programa atual.</p> 	
---	---	---

## 4 Funcionamento

2	Selecione a opção Mudar o nome.	
3	Procure na lista de caracteres e confirme o caráter selecionado.	
4	Confirme o nome novo.	

### Exemplo de utilização: Trabalha num sistema de 3 turnos

Se trabalha num sistema de 3 turnos, pode fazer o seguinte:

- 1 Definir 3 programações de temperatura ambiente no modo de aquecimento e atribuir-lhes nomes adequados. **Exemplo:** Turno da Manhã, Turno da Tarde e Turno da Noite
- 2 Seleccione a programação que pretende utilizar de momento.

## 4.8 Operação dependente do clima

No controlo de aquecimento ambiente, o modo do ponto de regulação da temperatura de saída da água pode ser:

- Fixo
- Dependente do clima (a temperatura de saída da água é determinada automaticamente de acordo com a temperatura exterior)

Pode alterar o modo de ponto de regulação para:

- Zona principal [2.4]
- Zona adicional (se disponível) [3.4]

Para alterar os parâmetros da curva de dependência do clima ([2.5] para a zona principal e [3.5] para a zona adicional), consulte abaixo.

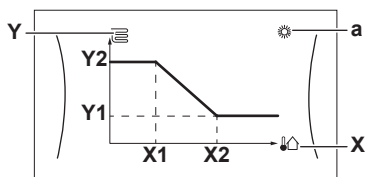
### 4.8.1 Ecrã detalhado com curva dependente do clima

Quando o funcionamento dependente do clima estiver ativo, a temperatura do depósito desejada é determinada automaticamente, com base na temperatura média exterior. Quando a temperatura exterior for inferior, a temperatura do depósito terá de ser superior, dado que os tubos de água estarão mais frios e vice-versa.

As curvas dependentes do clima são definidas por dois pontos de regulação:

- Ponto de regulação (X1, Y2)
- Ponto de regulação (X2, Y1)

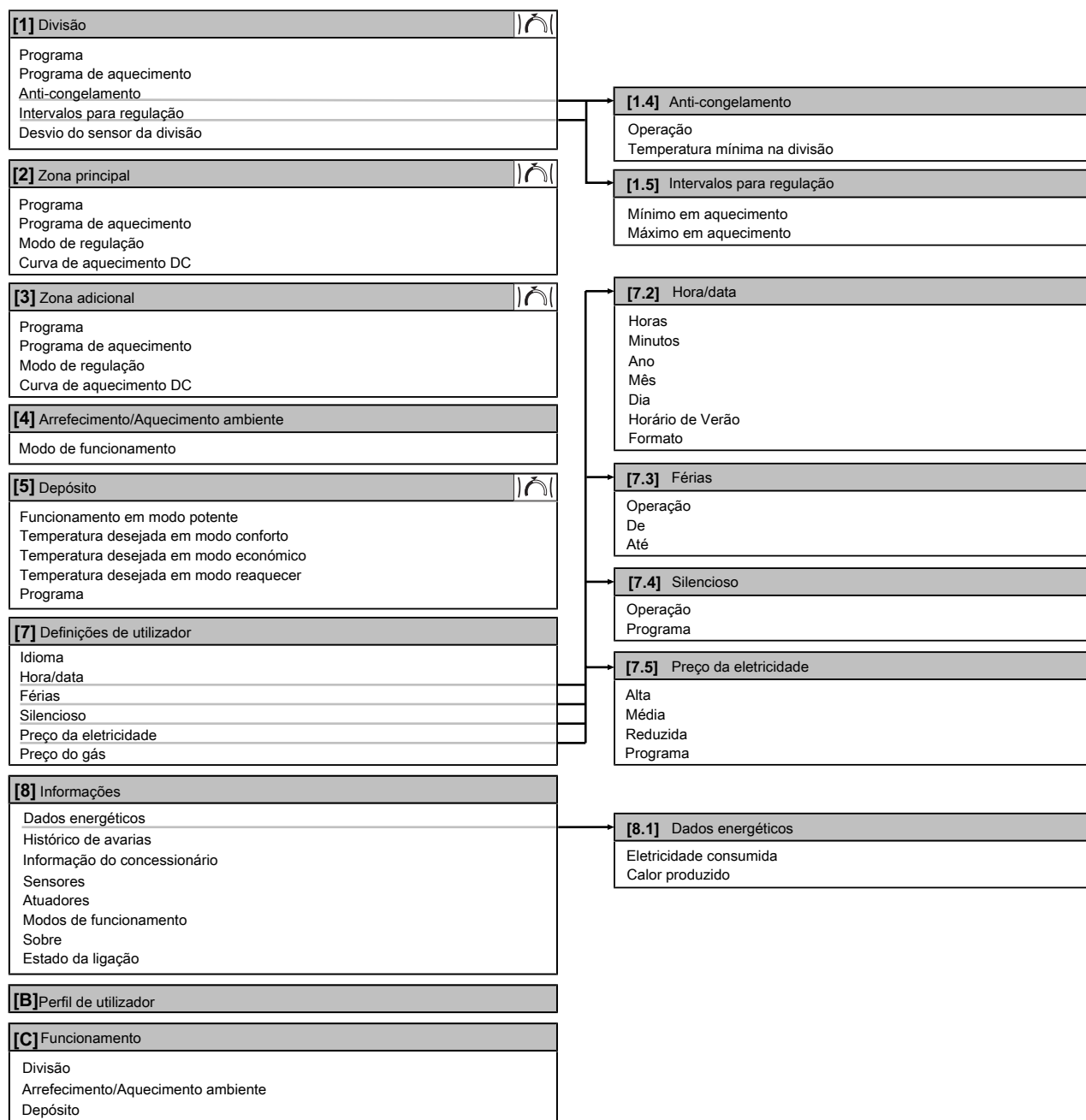
Curva dependente das condições climáticas:



Ações possíveis neste ecrã	
	Verifique as temperaturas.
	Altere a temperatura.
	Avance para a temperatura seguinte.
	Confirme as alterações e prossiga.

Item	Descrição
a	Possíveis zonas dependentes do clima: <ul style="list-style-type: none"> <li>☀: aquecimento da zona principal ou zona adicional</li> <li>🚿: água quente sanitária</li> </ul>
X, X1, X2	Temperatura ambiente exterior
Y, Y1, Y2	Temperatura do depósito ou temperatura de saída de água desejada. O símbolo aqui apresentado corresponde a um emissor de calor para essa zona: <ul style="list-style-type: none"> <li>🛏: aquecimento por piso radiante</li> <li>🌀: unidade ventilo-convetora</li> <li>🔱: radiador</li> <li>🚿: depósito de água quente sanitária</li> </ul>

## 4.9 Estrutura do menu: Descrição geral das regulações do utilizador



 Ecrã do ponto de regulação

### INFORMAÇÕES

Dependendo das regulações do instalador selecionadas e do tipo de unidade, as regulações estarão visíveis/invisíveis.

## 5 Dicas de poupança de energia

### 4.10 Regulações do instalador: Tabelas a serem preenchidas pelo instalador

#### 4.10.1 Assistente de configuração

Ajuste	Preencher...
Sistema	
Tipo de unidade de interior (apenas de leitura)	
Tipo de aquecedor de reserva [9.3.1]	
Água quente sanitária [9.2.1]	
Emergência [9.5]	
Número de zonas [4.4]	
Aquecedor de reserva	
Tensão [9.3.2]	
Configuração [9.3.3]	
Capacidade do nível 1 [9.3.4]	
Capacidade do nível 2 adicional [9.3.5] (se aplicável)	
Zona principal	
Tipo de emissor [2.7]	
Modo de controlo [2.9]	
Modo de regulação [2.4]	
Programa [2.1]	
Zona adicional (apenas de [4.4] = 1)	
Tipo de emissor [3.7]	
Modo de controlo (apenas de leitura) [3.9]	
Modo de regulação [3.4]	
Programa [3.1]	
Depósito	
Modo de aquecimento [5.6]	
Temperatura desejada em modo conforto [5.2]	
Temperatura desejada em modo económico [5.3]	
Temperatura desejada em modo reaquecer [5.4]	

#### 4.10.2 Menu de configurações

Ajuste	Preencher...
Zona principal	
Tipo de termostato [2.A]	
Zona adicional (se aplicável)	
Tipo de termostato [3.A]	
Informações	
Informação do concessionário [8.3]	

## 5 Dicas de poupança de energia

### Dicas acerca da temperatura ambiente

- Certifique-se de que a temperatura ambiente desejada NUNCA está demasiado alta, mas SEMPRE de acordo com as suas necessidades reais. Cada grau poupado representa uma poupança de 6% nas despesas de aquecimento.
- NÃO aumente a temperatura ambiente desejada para acelerar o aquecimento ambiente. O espaço NÃO irá aquecer mais rápido.
- Quando a sua disposição do sistema possuir emissores de calor lentos (exemplo: aquecimento por baixo do piso), evite uma grande variação da temperatura ambiente desejada e NÃO deixe a temperatura ambiente diminuir demasiado. Demorará mais tempo e energia para aquecer novamente a divisão.
- Utilize uma programação semanal para as necessidades normais de aquecimento ambiente. Se for necessário, pode evitar facilmente a programação:
  - Para períodos mais curtos: pode anular a temperatura ambiente programada até à ação programada seguinte. **Exemplo:** Quando der uma festa ou quando sair durante algumas horas.
  - Para períodos mais longos: Pode utilizar o modo de férias.

### Dicas acerca da temperatura de saída da água

- No modo de aquecimento, uma temperatura de saída de água desejada mais baixa resulta num consumo energético mais baixo e num melhor desempenho.
- Regule a temperatura de saída da água desejada em conformidade com o tipo de emissor de calor. **Exemplo:** O aquecimento por baixo do piso foi concebido para uma temperatura de saída da água inferior à dos radiadores e convectores das bombas de calor.

### Dicas acerca da temperatura do depósito de AQS

- Utilize uma programação semanal para as suas necessidades normais de água quente sanitária (apenas no modo programado).
  - Programe para aquecer o depósito de AQS para um valor predefinido (Conforto = temperatura do depósito de AQS superior) durante a noite, porque nessa altura, a exigência de aquecimento ambiente é menor.
  - Se aquecer o depósito de AQS uma vez à noite não for suficiente, programe para aquecer adicionalmente o depósito de AQS para um valor predefinido (Económico = temperatura do depósito de AQS mais baixa) durante o dia.
- Certifique-se de que a temperatura do depósito de AQS NÃO é demasiado elevada. **Exemplo:** Após a instalação, reduza a temperatura do depósito de AQS diariamente em 1°C e verifique se ainda tem água quente suficiente.
- Programe para ACTIVAR o circulador de água quente sanitária apenas durante períodos do dia em que seja necessária água quente imediata. **Exemplo:** De manhã e ao início da noite.

## 6 Manutenção e assistência

### 6.1 Visão geral: Manutenção e assistência

O instalador tem de realizar uma manutenção anual. Pode encontrar o número de contacto/helpdesk através da interface de utilizador.

Como utilizador final, tem de:

- Mantenha a área à volta da unidade limpa.

- Manter a interface de utilizador limpa com um pano húmido e suave. NÃO utilize quaisquer detergentes.

**Refrigerante**

Este produto contém gases fluorados com efeito de estufa. NÃO liberte gases para a atmosfera.

Tipo de refrigerante: R32

Valor potencial de aquecimento global (GWP): 675



**NOTIFICAÇÃO**

Na Europa, as **emissões de gases de efeito de estufa** da carga total de refrigerante no sistema (expressas em toneladas de equivalente CO<sub>2</sub>) são utilizadas para determinar os intervalos de manutenção. Cumpra a legislação aplicável.

**Fórmula para calcular as emissões de gases de efeito de estufa:** Valor GWP do refrigerante × Carga total de refrigerante [em kg] / 1000

Para obter mais informações, contacte o seu instalador.



**ADVERTÊNCIA: MATERIAL INFLAMÁVEL**

O refrigerante contido nesta unidade é ligeiramente inflamável.



**AVISO**

O aparelho deve ser armazenado numa divisão sem fontes de ignição em operação contínua (exemplo: chamas desprotegidas, um aparelho a gás ou um aquecedor eléctrico em operação).



**AVISO**

- NÃO fure nem queime os componentes do ciclo do refrigerante.
- NÃO utilize materiais de limpeza nem meios para acelerar o processo de descongelamento que não tenham sido recomendados pelo fabricante.
- Tenha em atenção que o refrigerante contido no sistema não tem odor.



**AVISO**

O refrigerante contido na unidade é ligeiramente inflamável, mas, normalmente, NÃO ocorrem fugas. Se houver fuga de refrigerante para o ar da divisão, o contacto com a chama de um maçarico, de um aquecedor ou de um fogão pode causar um incêndio ou produzir um gás perigoso.

Desligue todos os dispositivos de aquecimento que usem combustíveis, ventile a divisão e contacte o fornecedor da unidade.

NÃO volte a utilizar a unidade, até um técnico lhe assegurar que a zona onde se verificou a fuga foi reparada.

**6.2 Para encontrar o número de contacto/helpdesk**

1	Aceda a [8.3]: Informações > Informação do concessionário.	
---	--	--

**7 Resolução de problemas**

**7.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria**

No caso de uma avaria, é exibido o seguinte no ecrã inicial, dependendo da gravidade:

- Erro
- Avaria

Pode obter uma descrição breve e detalhada da avaria, do seguinte modo:

1	Pressione o seletor esquerdo para abrir o menu principal e aceda a Avaria. <b>Resultado:</b> Uma descrição breve do erro e o código do erro são exibidos no ecrã.	
2	Pressione ? no ecrã de erro. <b>Resultado:</b> Uma descrição detalhada do erro é exibida no ecrã.	?

**7.2 Para verificar o histórico de anomalias**

**Condições:** O nível de permissão do utilizador está definido para utilizador final avançado.

1	Aceda a [8.2]: Informações > Histórico de avarias.	
---	--	--

Verá a lista das anomalias mais recentes.

**7.3 Sintoma: Sente que está muito frio (calor) na sua sala de estar**

Causa possível	Ação corretiva
A temperatura ambiente desejada é demasiado baixa (alta).	Aumente (diminua) a temperatura ambiente desejada.  Se o problema se repetir diariamente, efectue uma das seguintes operações: <ul style="list-style-type: none"> <li>Aumente (diminua) o valor predefinido da temperatura ambiente.</li> <li>Ajuste a programação da temperatura ambiente.</li> </ul>
Não é possível alcançar a temperatura ambiente desejada.	Aumente a temperatura de saída da água desejada em conformidade com o tipo de emissor de calor.

## 8 Relocalização


### 7.4 Sintoma: A água na torneira está muito fria

Causa possível	Ação corretiva
Ficou sem água quente sanitária devido a um consumo excecionalmente elevado.	Se necessitar imediatamente de água quente sanitária, ative o Funcionamento em modo potente do depósito de AQS. No entanto, tal consome energia extra.
A temperatura do depósito de AQS desejada é demasiado baixa.	Se puder aguardar, anule (aumente) a temperatura desejada ativa ou a próxima temperatura programada, para que seja excecionalmente produzida mais água quente. Se os problemas se repetirem diariamente, efetue uma das seguintes operações: <ul style="list-style-type: none"><li>▪ Aumente o valor predefinido da temperatura do depósito de AQS.</li><li>▪ Ajuste a programação da temperatura do depósito de AQS. <b>Exemplo:</b> Programe para aquecer adicionalmente o depósito de AQS para um valor predefinido (Temperatura desejada em modo económico = temperatura do depósito inferior) durante o dia.</li></ul>

### 7.5 Sintoma: Falha da bomba de calor

Quando a bomba de calor não funcionar, o aquecedor de reserva pode ser utilizado como aquecedor de emergência e assumir a carga térmica automaticamente ou não automaticamente.

- Quando a emergência automática estiver regulada para Automático e ocorrer uma falha da bomba de calor, o aquecedor de reserva irá assumir automaticamente a carga térmica e a produção de água quente sanitária.
- Quando a emergência automática estiver definida para Manual e ocorrer uma falha da bomba de calor, o funcionamento da água quente sanitária e de aquecimento ambiente irá parar e deve ser recuperado manualmente através da interface de utilizador. Para recuperar o funcionamento manualmente, aceda ao ecrã do menu principal Avaria, onde a interface de utilizador solicita que confirme se o aquecedor de reserva pode assumir a carga térmica ou não.

Quando a bomba de calor falhar,  ou  será apresentado na interface de utilizador.



Causa possível	Ação corretiva
A bomba de calor está danificada.	Consulte " <a href="#">7.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria</a> " na página 17.



#### INFORMAÇÕES

Quando o aquecedor de reserva assumir a carga térmica, o consumo de electricidade será consideravelmente superior.



### 7.6 Sintoma: O sistema emite sons de gorgolejar após a ativação

Causa possível	Ação corretiva
Há ar no interior do sistema.	Purgar o ar do sistema. <sup>(a)</sup>
Várias avarias.	Verifique se  ou  é exibido no ecrã inicial da interface de utilizador. Consulte " <a href="#">7.1 Para exibir o texto de ajuda no caso de uma avaria</a> " na página 17 para obter mais informações sobre a anomalia.

- (a) Recomendamos que purgue o ar com a função de purga de ar da unidade (a efetuar pelo instalador). Se purgar o ar dos coletores ou emissores de calor, tenha atenção ao seguinte:



#### AVISO

**Purgar o ar dos coletores ou emissores de calor.** Antes de purgar o ar dos coletores ou emissores de calor, verifique se  ou  é exibido no ecrã inicial da interface de utilizador.

- Se não, pode purgar o ar imediatamente.
- Se sim, certifique-se de que a divisão na qual pretende purgar o ar é suficientemente ventilada. **Razão:** O líquido de refrigeração pode entrar para o circuito de água e depois para a divisão quando purga o ar dos coletores ou emissores de calor.

## 8 Relocalização

### 8.1 Visão geral: Relocalização

Se pretender mudar de lugar partes do seu sistema (interface de utilizador, unidade de interior, unidade de exterior, depósito de AQS...), contacte o seu instalador. Pode encontrar o número de contacto/helpdesk através da interface de utilizador.

## 9 Eliminação



#### NOTIFICAÇÃO

NÃO tente desmontar pessoalmente o sistema: a desmontagem do sistema e o tratamento do refrigerante, do óleo e de outros componentes DEVEM ser efectuados de acordo com a legislação aplicável. As unidades DEVEM ser processadas numa estação de tratamento especializada, para reutilização, reciclagem e/ou recuperação.

## 10 Glossário

#### AQS = Água quente sanitária

Água quente utilizada, em qualquer tipo de edifício, para fins domésticos.

#### TSA = Temperatura de saída da água

Temperatura da água na saída de água da bomba de calor.

#### Representante

Distribuidor de vendas para o produto.

#### Instalador autorizado

Pessoa com aptidões técnicas, qualificada para instalar o produto.

**Utilizador**

Proprietário do produto e/ou que o utiliza.

**Legislação aplicável**

Todas as directivas, leis, regulamentos e/ou códigos internacionais, europeus, nacionais e locais que são relevantes e aplicáveis a um determinado produto ou domínio.

**Empresa de assistência**

Empresa qualificada que pode realizar ou coordenar as intervenções técnicas necessárias para o produto.

**Manual de instalação**

Manual de instruções especificado para um determinado produto ou aplicação, que explica como instalar, configurar e efectuar a manutenção.

**Manual de operação**

Manual de instruções especificado para um determinado produto ou aplicação, que explica como o(a) operar.

**Acessórios**

Etiquetas, manuais, folhas de informações e equipamentos que são entregues com o produto e que têm de ser instalados de acordo com as instruções na documentação fornecida.

**Equipamento opcional**

Equipamento fabricado ou aprovado pela Daikin que pode ser combinado com o produto, de acordo com as instruções na documentação fornecida.

**Fornecimento local**

Equipamento NÃO fabricado pela Daikin que pode ser combinado com o produto, de acordo com as instruções na documentação fornecida.

ERC

Copyright 2017 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P495251-1A 2018.11